

Filtre polarisant variable Orion®

#5560 1.25" Version (31,75 mm)
#5562 2" Version (50,80 mm)



Le filtre polarisant variable Orion réduit la quantité de lumière entrant dans l'oculaire du télescope. Vous pouvez réduire la luminosité lorsque vous observez un objet lumineux, comme la Lune ou une planète. Le filtre polarisant variable ne changera pas la couleur de l'objet observé et évitera la fatigue oculaire et la perte de la vision nocturne.

Montage

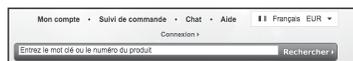
Le filtre de polarisation variable de 1.25" (31,75 mm) est composé de deux parties, la moitié supérieure avec bague moletée et la moitié inférieure, avec le logo. Pour le monter, il suffit de visser la moitié inférieure dans la moitié supérieure jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée (**figure 1**). L'anneau supérieur du filtre doit maintenant tourner librement sans que les deux moitiés se séparent. Vous pouvez regarder une source de lumière à travers le filtre tout en tournant la bague pour constater son effet de réduction de la luminosité. Pour séparer les deux moitiés, tenir le filtre par la bague moletée de la moitié supérieure et dévisser la moitié inférieure. Le filtre polarisant variable de 2" (50,8 mm) est livré déjà monté.

Pour utiliser le filtre dans un télescope, il vous suffit de visser le filtre monté sur l'oculaire de tout télescope qui accepte le filetage des filtres 1.25" (31,75 mm, pour le # 5560) ou 2" (50,80 mm, pour le # 5562), ce qui est le cas de tous les oculaires Orion. Vissez le filtre dans l'oculaire jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

Vous pouvez aussi « empiler » d'autres filtres en les vissant à l'arrière du polariseur variable.

Français

1 Pour obtenir le manuel d'utilisation complet, veuillez vous rendre sur le site Web **OrionTelescopes.eu/fr** et saisir la référence du produit dans la barre de recherche.



2 Cliquez ensuite sur le lien du manuel d'utilisation du produit sur la page de description du produit.

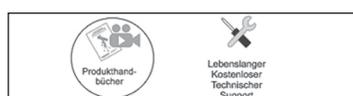


Deutsche

1 Wenn Sie das vollständige Handbuch einsehen möchten, wechseln Sie zu **OrionTelescopes.de**, und geben Sie in der Suche die Artikelnummer der Orion-Kamera ein.



2 Klicken Sie anschließend auf der Seite mit den Produktdetails auf den Link des entsprechenden Produkthandbuchs.



Español

1 Para ver el manual completo, visite **OrionTelescopes.eu** y escriba el número de artículo del producto en la barra de búsqueda.



2 A continuación, haga clic en el enlace al manual del producto de la página de detalle del producto.

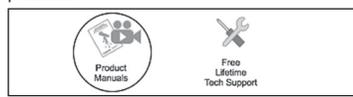


Figure 1. Montage du filtre polarisant variable 1.25" (31,75 mm)

ORION
TELESCOPES & BINOCULARS
Une entreprise détenue par ses employés

Service client :
www.OrionTelescopes.com/contactus
Siège :
89 Hangar Way, Watsonville, CA 95076 - États-Unis

Copyright © 2021 Orion Telescopes & Binoculars. Tous droits réservés. Aucune partie de ces instructions ou de leur contenu ne peut être reproduite, copiée, modifiée ou adaptée sans le consentement écrit préalable d'Orion Telescopes & Binoculars.

Utilisation du filtre polarisant

Insérez l'oculaire avec le filtre dans le télescope et réglez la netteté de l'image. Si l'image est trop claire ou trop sombre, retirez l'oculaire et tournez un peu la bague du filtre. Ne la tournez pas trop : en effet, la transmission du filtre passe de sa valeur maximale à sa valeur minimale en 1/4 de tour de la bague seulement. Réinsérez l'oculaire et vérifiez à nouveau la netteté de l'image. Répétez ce processus jusqu'à obtenir le niveau de luminosité désiré.

Observation terrestre

Le filtre polarisant variable est utilisé au cours de la journée pour réduire les reflets du soleil sur les lacs, les océans ou les vitres. Il suffit de dévisser la partie inférieure de la partie supérieure du filtre et visser l'une d'elles dans l'oculaire. Une fois que l'oculaire est replacé sur le télescope et mis au point, faites-le tourner dans le porte-oculaire pour réduire l'éblouissement. Vous ne pourrez pas réduire la luminosité globale en utilisant un seul filtre, mais vous serez surpris de voir le contrôle que vous avez sur les reflets.

Nettoyage et entretien

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le filtre polarisant variable doit être rangé dans son étui rembourré d'origine. S'il est bien entretenu et rangé, il peut durer toute une vie. Si pour une raison quelconque le filtre doit être nettoyé, respectez les instructions suivantes pour ne pas l'abîmer

Utilisez un chiffon doux et un produit nettoyant de qualité spécialement adapté aux optiques multicouches. N'utilisez jamais de nettoyant pour vitres ordinaire ni de nettoyant pour lunettes.

Avant de procéder au nettoyage, retirez toutes les particules à l'aide d'une poire à air ou d'un dispositif à air comprimé. Appliquez ensuite un peu de nettoyant sur un chiffon (jamais directement sur l'optique). Essuyez doucement la lentille dans un mouvement circulaire, puis retirez tout excédent de produit avec un chiffon propre adapté. Cette méthode convient pour effacer les traces de doigts et les taches. Faites attention, un frottement trop intense peut rayer la lentille.

Caractéristiques techniques

Matériau du filtre : verre optique polarisé

Revêtement : couche de MgF2 pour réduire les réflexions

Transmission maximum : 40 %

Transmission minimum : 1 %

Boîtier : aluminium anodisé

Garantie limitée d'un an

Ce produit Orion est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Cette garantie est valable uniquement pour l'acheteur initial du télescope. Durant la période couverte par la garantie, Orion Telescopes & Binoculars s'engage à réparer ou à remplacer (à sa seule discrétion) tout instrument couvert par la garantie qui s'avérera être défectueux et dont le retour sera préaffranchi. Une preuve d'achat (comme une copie du ticket de caisse d'origine) est requise. Cette garantie est valable uniquement dans le pays d'achat.

Cette garantie ne s'applique pas si, selon Orion, l'instrument a fait l'objet d'une utilisation abusive, d'une manipulation incorrecte ou d'une modification. De même, elle ne couvre pas l'usure normale. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Elle ne vise pas à supprimer ou à restreindre vos autres droits légaux en vertu des lois locales en matière de consommation ; les droits légaux des consommateurs en vertu des lois étatiques ou nationales régissant la vente de biens de consommation demeurent pleinement applicables.

Pour de plus amples informations sur la garantie, veuillez consulter le site Web www.OrionTelescopes.com/warranty.



Service client :

www.OrionTelescopes.com/contactus

Siège :

89 Hangar Way, Watsonville, CA 95076 - États-Unis